



第五十三届会议

议程项目 94(a)

环境与可持续发展:实施和贯彻联合国环境与发展会议的成果,包括全面审查和评价《21世纪议程》实施情况的大会第十九届特别会议的成果

第二委员会的报告*

报告员:弗拉基米尔·盖鲁斯先生(白俄罗斯)

一. 引言

1. 第二委员会就议程项目 94 进行一次实质性辩论(参看 A/53/609,第 2 段)。1998 年 11 月 6 日和 12 月 1 日第 35 次和 42 次会议上就分项目(a)采取了行动。委员会审议该分项目经过情形载述于相关的会议简要记录(A/C.2/53/SR.35 和 42)。

二. 决议草案 A/C.2/53/L.25 号和 A/C.2/53/L.53 号的审议情况

2. 11 月 6 日第 35 次会议上,印度代表应印度尼西亚代表请求,以提案国、即属于 77 国集团的联合国会员国和中国的名义提出一项决议草案(A/C.2/53/L.25),标题为“实施和贯彻联合国环境与发展会议的成果,包括全面审查和评价《21世纪议程》实施情况的大会第十九届特别会议的成果”,案文如下:

“大会,

“回顾 1992 年 6 月 3 日至 14 日在里约热内卢举行的联合国环境与发展会议和 1997 年 6 月 23 日至 27 日在纽约举行的关于全面审查和评价《21世纪议程》实施情况的大会第十九届特别会议的报告,

“重申《21世纪议程》仍是实现可持续发展的基本行动纲领,在大会第十九届特别会议上通过的进一步实施《21世纪议程》的行动纲领将促进联合国环境与发展会议的成果的充分落实,

* 委员会关于本议程项目的报告将分成 7 部分以 A/53/609 和 Add.1-6 的文号印发。

“认识到进一步实施《21世纪议程》的行动纲领包括一项对《21世纪议程》和可持续发展目标的承诺声明、对自联合国环境与发展会议以来在《21世纪议程》的所有主要领域所取得的进展和环发会议的其他成果的评价;旨在促进在《21世纪议程》各部门及跨部门领域的进展的各种决定和建议,特别是其实施手段;旨在加强全球和区域体制安排以实现可持续发展的决定,以及关于可持续发展委员会的未来工作方法和委员会1998-2002年期间工作方案的建议,

“还认识到为追求可持续发展必须在国际和国家努力之间取得互相支持的平衡,发达国家与发展中国家之间的差距又指出,如果要保持和增强可持续发展的全球进展势头,就要有一个支持国际合作的既活跃又有利的国际经济环境,特别是在金融、技术转让、债务及贸易领域,

“关切地注意到对大会第十九届特别会议所取得的进展的评价和审查得出结论,认为虽然已取得一些进展,但全球环境的总趋势仍未好转,

“还注意到1998年4月1日至3日在新德里召开的第一届全球环境基金会议和关于全球环境基金第二次资金补充的谈判业已结束,

“进一步注意到对《21世纪议程》的实施情况的全面审查定于2002年由大会进行,

“1.强调有必要加速充分实施《21世纪议程》和进一步实施《21世纪议程》的行动纲领;

“2.认识到可持续发展委员会在大会第47/191号决议规定的任务范围内将继续作为一个中心论坛,审查进展情况、促请进一步实施《21世纪议程》及进一步实施《21世纪议程》的行动纲领以及履行在联合国环境与发展会议上作出的其他承诺;进行高级别政策辩论以便就可持续发展达成共识,并且在各级为实现可持续发展催化行动和作出长期承诺;

“3.吁请可持续发展委员会继续履行这些任务,补充在可持续发展领域从事活动的联合国其他机构、组织及机关的工作并建立联系、在评价全球化与可持续发展有关的挑战方面发挥作用,并且与经济及社会理事会其他附属机构及有关组织和机构协调履行其职能,包括在其任务范围内向经社理事会提出建议,其间考虑到最近的联合国会议的相关成果;

“4.强调为于2002年下次审查《21世纪议程》实施情况以前取得更多实质性成果,将需由所有各级协同努力,吁请发达国家履行其有关财政资源、转让无害环境技术和能力建设的承诺;

“5.请秘书长与联合国系统所有有关部分,包括全球环境基金、联合国环境规划署、联合国贸易和发展会议、联合国开发计划署和各区域委员会密切协作,在大会第五十四届会议开始时编写和提出年度分析报告;说明这些机构为加速实施《21世纪议程》和进一步实施《21世纪议程》的纲领所采取的措施,包括列明障碍和如何克服这些障碍的建议;

“6. 又请秘书长在这个年度报告内载人在可持续发展委员会的多年工作方案下的有关讨论结果,以便促进于 2002 年进行的审查《21 世纪议程》实施情况的准备工作;

“7. 决定在其第五十四届会议临时议程“环境与可持续发展”项目下列入题为《“21 世纪议程”和进一步实施《21 世纪议程》的行动纲领的实施情况’的分项。”

3. 12 月 1 日第 42 次会议上,委员会副主席戴维·普伦德加斯特先生(牙买加)根据就决议草案 A/C.2/53/L.25 号进行的非正式协商提出一项决议草案(A/C.2/53/L.53),标题为:“联合国环境与发展会议和大会第十九届特别会议的成果的实施情况和后续工作”。

4. 同次会议上,委员会通过决议草案 A/C.2/53/L.53 号(见第 6 段)。

5. 鉴于决议草案 A/C.2/53/L.53 号获得通过,决议草案 A/C.2/53/L.25 号由提案国撤销。

三. 第二委员会的建议

6. 第二委员会建议大会通过下列决议草案:

联合国环境与发展会议和大会第十九届特别会议的成果的实施情况和后续工作

大会,

回顾 1992 年 6 月 3 日至 14 日在里约热内卢举行的联合国环境与发展会议和 1997 年 6 月 23 日至 27 日在纽约举行的关于全面审查和评价《21 世纪议程》实施情况的大会第十九届特别会议,

重申《21 世纪议程》¹是实现可持续发展的基本行动纲领,在大会第十九届特别会议上通过的进一步实施《21 世纪议程》的纲领²将促进联合国环境与发展会议的成果的充分落实,

认识到进一步实施《21 世纪议程》的纲领包括一项对《21 世纪议程》和可持续发展目标的承诺声明、一项联合国环境与发展会议以来在《21 世纪议程》的所有主要领域所取得的进展和环发会议的其他成果的评价、以及关于可持续发展委员会的未来工作方法和委员会 1998 - 2002 年期间工作方案的建议,

还认识到为追求可持续发展必须在国家和国际两级作出互相支持的努力,发达国家与发展中国家之间的差距指出,如果要保持和增强可持续发展的全球进展势头,就要有一个支持国际合作的既灵活又有利的国际经济环境,特别是在金融、技术转让、债务及贸易领域,

¹ 《联合国环境与发展会议的报告,里约热内卢,1992 年 6 月 3 日至 14 日》,第一卷,《环发会议通过的决议》(联合国出版物,出售品编号 C.93.I.8 和更正),决议 1,附件二。

² 第 S-19/2 号决议,附件。

关切地注意到在大会第十九届特别会议上评价和审查所取得的进展时,大会得出结论,认为虽然已取得一些进展,尤其是在地方一级,但全球环境的总趋势仍未好转,并强调以综合全面的方式实施《21世纪议程》仍然是极端重要的,而且现在比任何时候都更为紧迫,

还注意到1998年4月1日至3日在新德里召开的第一届全球环境基金大会和全球环境基金第二次资金补充业已结束,

进一步注意到对《21世纪议程》的实施情况的审查定于2002年由大会进行,

1. 强调有必要加速全面实施《21世纪议程》³和进一步实施《21世纪议程》的纲领;³

2. 认识到可持续发展委员会在大会1992年12月22日第47/191号决议和进一步实施《21世纪议程》的纲领规定的任务范围内将继续作为一个中心论坛,审查进展情况、促请进一步实施《21世纪议程》及进一步实施《21世纪议程》的纲领以及履行在联合国环境与发展会议上作出的或源自该会议的其他承诺;进行高级别政策辩论以便就可持续发展达成共识,并且在所有各级为实现可持续发展催化行动和作出长期承诺,并敦促进一步实施《21世纪议程》;

3. 吁请可持续发展委员会继续履行这些任务,配合并联系在可持续发展领域从事活动的联合国其他机构、组织及机关的工作、在评价全球化与可持续发展有关的挑战方面发挥作用,并且与经济及社会理事会其他附属机构及有关组织和机构协调履行其职能,包括在其任务范围内向经济及社会理事会提出建议,其间考虑到最近的联合国会议的相关成果;

4. 强调为于2002年下次审查《21世纪议程》实施情况以前取得更多实质性成果,将需由所有各级包括政府协同努力,并吁请所有国家履行其《21世纪议程》的承诺,在这方面,吁请发达国家履行其有关财政资源和转让无害环境技术的承诺;

5. 强调联合国系统所有有关部分继续积极合作参与实施《21世纪议程》及进一步实施《21世纪议程》的纲领的重要性,并请秘书长与联合国系统所有有关部分密切协作,考虑到可持续发展委员会审议的成果,鉴于经济及社会理事会的协调职能,通过它向大会日后各届会议提出分析报告,供大会审议,其中说明联合国系统内为加速实施《21世纪议程》和进一步实施《21世纪议程》的纲领所采取的措施,包括列明障碍和如何克服这些障碍的建议;

6. 强调为即将进行的《21世纪议程》和进一步实施《21世纪议程》的纲领的10年审查做好高质量筹备工作的重要性,并请秘书长向大会第五十五届会议提出一份报告,说明如何可以确保有效筹备这次审查的方式与方法;

7. 决定在其第五十四届会议临时议程“环境与可持续发展”项目下列入题为“《21世纪议程》和进一步实施《21世纪议程》的行动纲领的实施情况”的分项。

³ 第S-19/2号决议,附件。